

FM/AM Clock Radio/ Home Security Light Control System

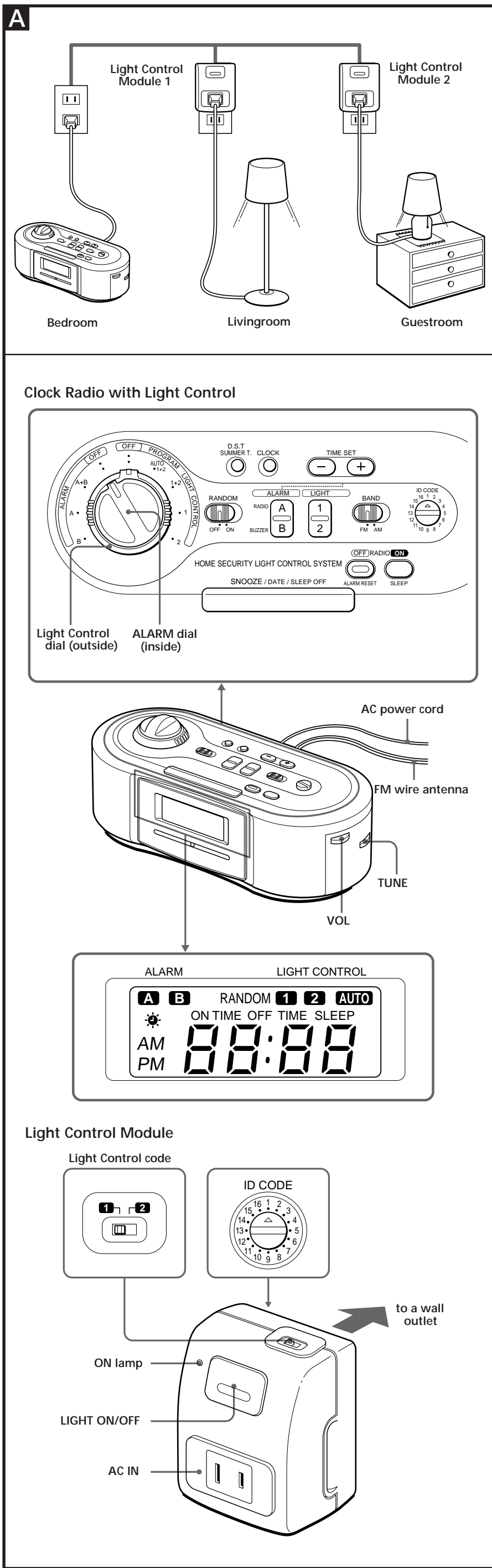
Operating Instructions
Mode d'emploi (arrière)
Manual de instrucciones (en el reverso)

HOME SECURITY LIGHT CONTROL SYSTEM DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation./Dream Machine est une marque de fabrication de Sony Corporation./Dream Machine es marca comercial de Sony Corporation.

ICF-C900HS

Sony Corporation © 1998 Printed in Malaysia



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For the Customers in Canada

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

Thank you for choosing the Sony clock radio. This will give you many hours of reliable service and listening pleasure. Before operating the clock radio, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

Features

- Home Security Light Control System added to a Clock Radio.
- Home Security Light Control System which you can program the ON/OFF time of your lights or you can use the built-in program which automatically operates the ON/OFF time of your lights.
- Random Function—The preset ON/OFF time will automatically shift. The ON/OFF time is different everyday, which improves the security function.
- Date button to display the year, month and date.
- D.S.T. (Daylight Saving Time)—Summer time calculation (one-hour skip function).
- Dual alarm FM/AM clock radio.
- Radio and buzzer alarms with the snooze function.
- Power backup of the clock, and preset time of the Light Control and alarm (radio and buzzer) during a power interruption, with a 6F22 battery (not supplied).

How the Home Security Light Control System Works (see Fig. A)

You can easily assemble the Home Security Light Control System by using the main unit and the supplied Light Control Modules (2 modules are included in the package). The main unit sends signals through your house wiring system to the Light Control Modules and automatically turn the connected lights on or off to give your home a lived-in look while you are away.

About the ID CODE

You can choose from 16 transmission codes to prevent signal interference from other similar systems used in the same household or apartment complex, etc.

About the Light Control Code

You can choose from Light control code 1 or 2 on the Light Control Module. Light control code 1 and 2 are linked to LIGHT-1 and 2, respectively, of the main unit, and can be controlled separately.

Installing the Battery

To keep accurate time, your Dream Machine requires one 6F22 battery (not supplied). In addition to the house current, the battery keeps the clock operating in the event of a power interruption. Before setting the time and light control on your Dream Machine, open the lid at the bottom of the unit, install the battery with correct polarity and then close the lid.

Note
When you are not going to use the unit for a long time, remove the battery to avoid damage from battery leakage and corrosion.

To check when to replace the battery

To check the remaining battery power, unplug the power cord from the wall outlet and plug it in again after a few minutes. If the displayed time is incorrect or the display does not show at all, replace the battery with a new one.

Installing the Home Security Light Control System

Complete this built-in ON/OFF control setup before you proceed to the next section. This will enable the successful control of your lights from your Dream Machine.

- 1 Turn ID CODE selector on the main unit with a coin or a flat-blade screwdriver to select the desired code.
- 2 Turn the ID CODE selector on the module with a coin or a flat-blade screwdriver to match the code on the main unit.
- 3 Set the Light control mode switch to 1 or 2 on the modules. 1 is for LIGHT-1 and 2 is for LIGHT-2.
- 4 Insert the module to a desired wall outlet in your house.
- 5 Insert the plug of a desired light fixture to the module and turn on the power switch for the light.

Note
You may also turn the light on or off manually using the LIGHT-ON/OFF button on the module.

Cautions
• Do not connect light fixtures that use over 300 W (MAX), 2A (MAX).
• The system should only be used to control lights. Do not connect a coffee maker, toaster, or other heating appliances, as this may lead to a fire hazard.

To check the control function

- 1 Turn LIGHT CONTROL to the right side from OFF to AUTO 1+2. "AUTO" will appear in the display.
- 2 Confirm if the light is on. If the light is not lit, repeat steps 1 to 5 again under "Installing the Home Security Light Control System" or check that the switch on the light stand is turned on.

Setting the Light Control ON/OFF times

You can preset the ON/OFF time of your lights. Before setting the lights, be sure to set the remote control function (See "Installing the Home Security Light Control System").

Example: To set the ON/OFF time for LIGHT-1.

- 1 To set the ON time, press LIGHT-1 for a few seconds. A short beep sounds. The "ON TIME" and "1" indications and the hour will flash in the display.
- 2 Press either TIME SET + or - until the desired hour appears in the display.
- 3 Press LIGHT-1 to set the minutes. The minutes will flash in the display.
- 4 Press either TIME SET + or - until the desired minutes appear in the display.
- 5 Press LIGHT-1 to set the OFF time. A short beep sounds. The "OFF TIME" and "1" indications and the hour will flash in the display.
- 6 Press either TIME SET + or - until the desired hour appears in the display.
- 7 Press LIGHT-1 to set the minutes. The minutes will flash in the display.
- 8 Press either TIME SET + or - until the desired minutes appear in the display.
- 9 Press LIGHT-1. Two short beeps sound to indicate successful presetting.

Note
You can check the ON/OFF time setting by pressing LIGHT-1 or 2.

Turning the lights ON/OFF

Turn the light control dial to "AUTO 1+2" to turn on the lights immediately. Turn the light control dial to "OFF" to turn off the lights immediately.

Note
The AUTO 1+2 function can be used as an instant light control switch besides to control the ON/OFF times of the lights (see Setting the Light Control Mode - AUTO 1+2). However, this setting will turn the lights on and off as described in Setting the Light Control Mode.

Setting the Light Control Mode

If you adjust the Light Control dial to the position shown in the table, the Light Control Modules will operate as described below.

| Light Control Position | The Light Control Modules will |
|------------------------|---|
| OFF | turn off. |
| AUTO 1+2 | turn on and off repeatedly every 2 hours for Module 1 and every 3.5 hours for Module 2. |
| 1+2 | turn on/off. Module 1 at the setting of LIGHT-1 and Module 2 at the setting of LIGHT-2. |
| 1 | turn on/off for Module 1 only, the ON/OFF time for LIGHT-1 will operate as preset. |
| 2 | turn on/off for Module 2 only, the ON/OFF time for LIGHT-2 will operate as preset. |

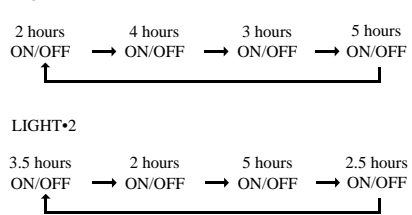
Notes
• A beep will sound each time you reset the LIGHT CONTROL dial.
• The ON/OFF time for AUTO is factory set.
• If you do not set the preset time for LIGHT-1 and 2, the Light control mode will not operate even when you set the LIGHT CONTROL dial to 1, 2 and 1+2.

To Use the Random Function

You can randomize the on and off times to give your home a lived-in look while you are away.

Set the RANDOM switch to ON. The on and off times will operate as preset on the first day, with a 24 minutes advance on the second day, a 48 minutes advance on the third day, and a 36 minutes advance on the fourth day. The four day cycle will then be repeated from the fifth day.

AUTO mode with or without the RANDOM function:
When the RANDOM function is not activated, LIGHT-1 will alternate between on and off every 2 hours and LIGHT-2 every 3.5 hours.
When the RANDOM function is activated, the ON/OFF times will follow the cycles below:



To cancel the RANDOM function, set RANDOM to OFF.

Setting the Clock

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00".
- 2 Press CLOCK for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 3 Press TIME SET + or - until the correct year appears in the display.
- 4 Press CLOCK once.
- 5 Repeat steps 3 and 4 to set the month, date, hour, and minutes. After setting the minutes, press and release CLOCK to activate the clock.

• To display the year and date, press SNOOZE/DATE/SLEEP OFF once for the date and within 2 seconds press it again for the year. The date or year will appear in the display for a few seconds and then the display returns to the current time.
When SNOOZE/DATE/SLEEP OFF is pressed while the SNOOZE function is operating, the year and date will not appear in the display.
• To set the current time rapidly, hold down the + or - button.
• To set the current time from zero seconds, release CLOCK with the time signal at step 5.

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication

Press D.S.T./SUMMER T. "DST" is displayed and the time indication changes to summer time. To cancel the summer time indication, press D.S.T./SUMMER T. again.

Operating the Radio

- 1 Press RADIO ON to turn on the radio.
 - 2 Set BAND to FM or AM.
 - 3 Use TUNE to tune into the desired station.
 - 4 Adjust volume using VOL.
- To turn off the radio, press RADIO OFF.
 - To improve reception
FM: Extend the FM wire antenna fully to increase FM reception sensitivity.
AM: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar is built in to the unit.

Setting the Alarm

You can set the radio and buzzer alarms at the preset time. Before setting the alarm, be sure to set the clock (See "Setting the Clock").

- 1 Hold down ALARM-RADIO A or ALARM-BUZZER B until a short beep sounds. The "A" or "B" indication and the hour will flash in the display.
- 2 Press either TIME SET + or - until the desired hour appears in the display.
- 3 Press ALARM-RADIO A or ALARM-BUZZER B to set the minutes. The minutes will flash in the display.
- 4 Press either TIME SET + or - until the desired minutes appear in the display.
- 5 Press ALARM-RADIO A or ALARM-BUZZER B. Two short beeps sound to indicate successful presetting.
- 6 Turn ALARM dial to the left side from OFF to set the desired alarm mode. At the preset alarm time, the radio or buzzer sounds for 60 minutes or until turned off.

Note
A beep will sound each time you change the ALARM dial setting.

To stop the alarm

Press ALARM RESET while the alarm is activated. The alarm will come on at the same time the next day.

To cancel the alarm

Turn ALARM dial to OFF so that neither the "A" nor "B" indication is displayed.

Notes
• The alarm does not function, unless you set the clock, ALARM-RADIO A or ALARM-BUZZER B function.
• If both the radio and buzzer alarm are set for the same time, the radio alarm takes precedence.
• You can check the alarm time setting by pressing ALARM-RADIO A or ALARM-BUZZER B.

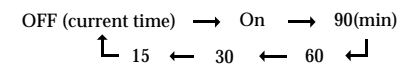
To doze for a few more minutes

- 1 Press SNOOZE/DATE/SLEEP OFF. The radio or buzzer will shut off but will automatically come on again after about 8 minutes. You can repeat this process as many times as you like.

Setting the Sleep Timer

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

- 1 Press SLEEP. The radio turns on. It will go off after the preset duration. You can set the sleep timer to 90, 60, 30, or 15 minutes. When you press SLEEP repeatedly, the display changes as follows.



The radio will play for the duration you set, and then shut off.

• To turn off the radio before the preset time, press SNOOZE/DATE/SLEEP OFF.

To Use Both Sleep Timer and Alarm

You can fall asleep to the radio sound and be awakened by the radio or buzzer alarm at the preset time.

- 1 Set the alarm. (See "Setting the Alarm".)
- 2 Set the sleep timer. (See "Setting the Sleep Timer".)

Troubleshooting

Should any problem occur with the unit, make the following simple checks to determine whether or not servicing is required. If the problem persists, consult the nearest Sony dealer.

The radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.
• Has the desired radio and/or buzzer alarm mode been activated with the ALARM dial ("A" and/or "B" indication shown in the display)?

The module does not respond to the control of the Dream Machine.

• Be sure the Dream Machine and module are set to the same ID code.
• Be sure the power switch for the light is turned on.

Lights turn on or off by themselves.
• Interference from a neighbor's HOME SECURITY LIGHT CONTROL SYSTEM Dream Machine. Change your system's ID code.

Precautions

- Operate the unit on the power sources specified in "Specifications".
- The nameplate indicating voltage, etc. are at the rear on the main unit (Clock Radio with Light Control) and at the bottom on the module (Light Control Module).
- Disconnect the cord by grasping the plug. Never pull it by the cord.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or aircult, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that block the ventilation holes.
- Should any liquid or solid object fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not connect the antenna lead to the external antenna.

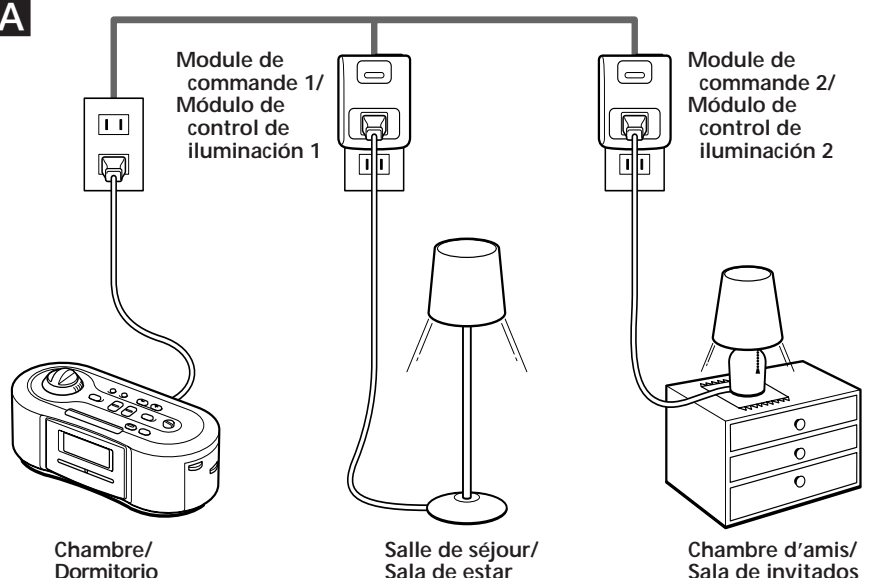
If you have any questions, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

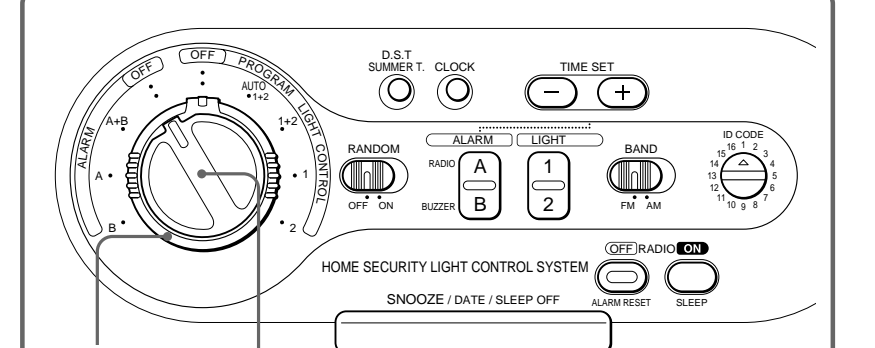
Clock Radio section
Frequency range
FM: 87.5-108 MHz
AM: 530-1605 kHz
Time display
12 hour system
Speaker
Approx. 6.6 cm (2 5/8 in) dia.
Power output
150 mW (at 10% harmonic distortion)
Power requirements
120 V AC, 60 Hz
For power backup: 9V DC, one 6F22 battery
Dimensions
Approx. 250 x 90 x 112 mm (w/h/d)
(9 7/8 x 3 5/8 x 4 1/2 in) incl. projecting parts and controls
Mass
Approx. 830 g (1lb 13 oz)

Light Control Module section
Power output
300 W (MAX), 2A (MAX)
Power requirements
120 V AC, 60 Hz
Dimensions
Approx. 68 x 80 x 47 mm (w/h/d)
(2 3/4 x 3 1/4 x 1 7/8 in) incl. projecting parts and controls
Mass
Approx. 120 g (4.2 oz)

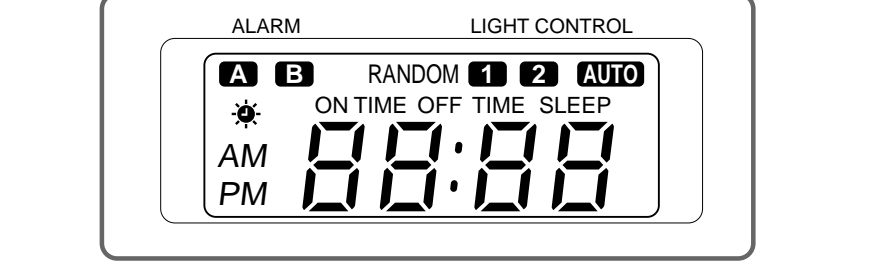
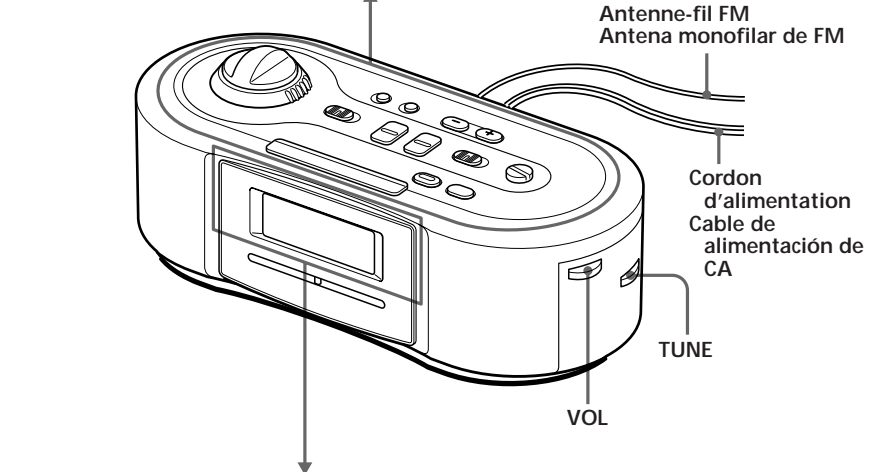
Design and specifications are subject to change without notice.



Radio-réveil à commande d'éclairage/ Radioreloj con control de iluminación

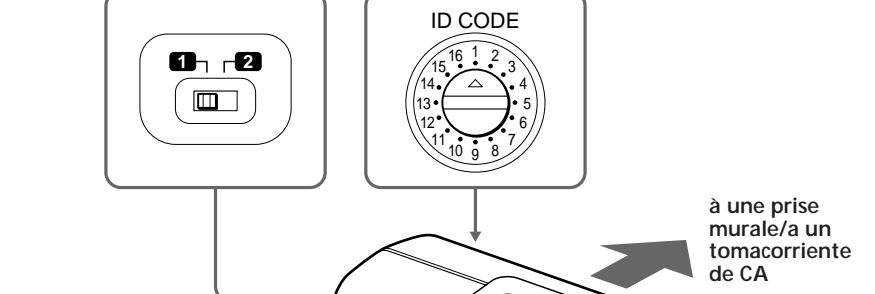


Molette LIGHT CONTROL (extérieure)/Dial LIGHT CONTROL (exterior) Molette ALARM (intérieure)/Dial LIGHT CONTROL ALARM (interior)

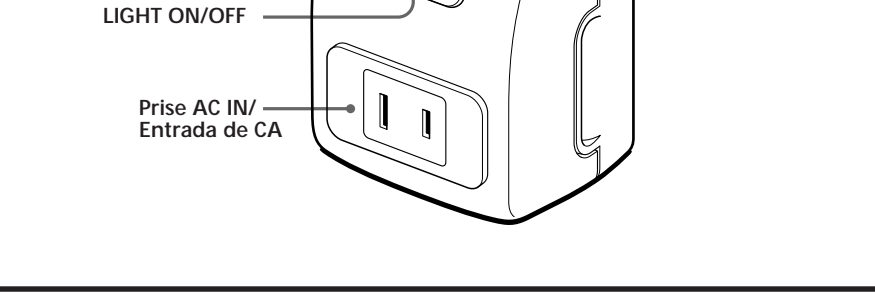


Module de commande/ Módulo de control de iluminación

Code de commande/ Código de control de iluminación



Voyant ON/ Lámpara ON LIGHT ON/OFF



Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le coffret. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNÉ CORRÉSPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Avant la mise en service

Nous vous remercions d'avoir choisi ce radio-réveil Sony. Il vous procure de nombreux heures de fonctionnement fiable et de plaisir d'écote.

Avant d'utiliser le radio-réveil, lisez attentivement tout ce mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Caractéristiques

- Radio-réveil avec système d'éclairage de sécurité.
- Système d'alimentation de sécurité avec programmation individuelle de l'heure d'éclairage/extinction des lampes ou utilisation de la programmation usine.
- Fonction d'éclairage/extinction aléatoire des lampes — L'heure d'éclairage/extinction sera automatiquement décalée et différente chaque jour, ce qui rend la fonction de sécurité plus efficace.
- Touche d'affichage de la date (année, mois, jour).
- Affichage de l'heure d'été (D.S.T.) — Calcul du décalage d'une heure en été.
- Radio-réveil FM/AM à double alarme.
- Alarme par radio et par sonnerie, avec sonnerie répétitive.
- Alimentation d'appoint du radio-réveil, de l'heure pré-réglée de la commande d'éclairage et de l'alarme (radio et sonnerie) avec une pile 6F22 (non fournie) en cas de coupure de courant.

Fonctionnement du système d'éclairage de sécurité (voir Fig. A)

Vous pouvez facilement installer le système d'éclairage de sécurité en raccordant l'appareil principal (radio-réveil) et les modules de commande fournis (l'emballage contient deux modules). Le radio-réveil envoie les signaux aux modules de commande par le réseau électrique de la maison et éclaire ou éteint automatiquement les lampes raccordées. La maison semblera habitée même en votre absence.

A propos du code ID

Vous avez le choix entre 16 codes de commande pour éviter les interférences lorsque d'autres systèmes similaires sont utilisés dans la même maison ou le même bâtiment.

A propos du code de commande

Vous pouvez choisir un des codes de commande 1 ou 2 sur le module de commande. Les codes 1 et 2 sont reliés aux minutes du réglage LIGHT-1 et 2 du radio-réveil qui peuvent être ajustées séparément.

Mise en place de la pile

Pour que votre radio-réveil soit toujours à l'heure, une pile 6F22 (non fournie) est nécessaire en plus du courant secteur. Elle permettra au radio-réveil de fonctionner même en cas de coupure de courant. Pour mettre le radio-réveil à l'heure et de régler la commande d'éclairage, ouvrez le couvercle sous l'appareil et installez la pile en respectant la polarité. Réfermez ensuite le couvercle.

Remarque Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le radio-réveil pendant longtemps, enlevez la pile pour éviter une fuite de l'électrolyte et la corrosion qu'elle provoque.

Remplacement de la pile

Pour savoir si la pile doit être remplacée, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale et rebranchez-le quelques minutes plus tard. Si l'heure affichée n'est pas correcte ou n'apparaît pas du tout, remplacez la pile par une neuve.

Installation du système d'éclairage de sécurité

Réglez d'abord le système d'éclairage/extinction avant de passer à l'étape suivante pour que le radio-réveil contrôle correctement l'éclairage/extinction des lampes.

- Tournez le sélecteur **ID CODE** sur le radio-réveil avec une pièce de monnaie ou un tournevis à tête plate pour sélectionner le code souhaité.
- Tournez le sélecteur **ID CODE** sur le module de commande avec une pièce de monnaie ou un tournevis pour sélectionner le code correspondant à celui du radio-réveil.
- Réglez le commutateur de mode de commande sur **1** ou **2** sur les modules.
 - commode à LIGHT-1 et 2 à LIGHT-2.
- Branchez le module sur la prise murale appropriée dans la maison.
 - Branchez la fiche de la lampe souhétée sur le module de commande et mettez la lampe sous tension en appuyant sur son interrupteur.

Remarque Vous pouvez aussi allumer et éteindre la lampe manuellement en utilisant l'interrupteur **LIGHT-ON/OFF** du module.

Précautions

- Nie raccordez pas des lampes consommant plus de 300 W (MAX), 2 A (MAX).
- Le système doit être utilisé pour l'éclairage des lampes seulement. Ne raccordez pas de cafetière électrique, grille-pain ni aucun appareil de chauffage, car ils risquent de provoquer un incendie.

Réglage de l'heure

- Branchez le radio-réveil sur le secteur. "AM 12:00" clignote sur l'afficheur.
- Appuyez sur **CLOCK** pendant quelques secondes. Vous entendez un bip et l'année se fait clignoter sur l'afficheur.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.
- Appuyez une fois sur **CLOCK**.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour régler le mois, la date, les heures et les minutes. Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** et relâchez la touche pour mettre l'horloge en marche.

Vous pouvez pré-régler les heures d'éclairage et d'inction des lampes. Apparaurent, veillez à régler le mode de commande (voir "Installation du système d'éclairage de sécurité"). Exemple: Pour régler les heures d'éclairage et d'extinction de LIGHT-1.

- Pour régler l'heure d'éclairage, appuyez sur **LIGHT-1** pendant quelques secondes. Un bref bip retentit et les indications "ON TIME" et "1" clignotent en même temps que l'heure sur l'afficheur.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse sur l'afficheur.
- Appuyez sur **LIGHT-1** pour régler les minutes. Les minutes clignotent sur l'afficheur.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que les minutes souhaitées apparaissent sur l'afficheur.
- Appuyez sur **LIGHT-1** pour régler l'heure d'extinction.

Un bref bip retentit et les indications "OFF TIME" et "1" clignotent en même temps que l'heure sur l'afficheur.

- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse sur l'afficheur.
- Appuyez sur **LIGHT-1** pour régler l'heure d'extinction.

Un bref bip retentit et les indications "OFF TIME" et "1" clignotent en même temps que l'heure sur l'afficheur.

- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse sur l'afficheur.
- Appuyez sur **LIGHT-1** pour régler les minutes.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que les minutes souhaitées apparaissent sur l'afficheur.
- Appuyez sur **LIGHT-1** pour régler l'heure d'extinction. Deux brefs bips retentissent pour indiquer que le pré-réglage est terminé.

Remarque Vous pouvez vérifier l'heure d'éclairage/extinction pré-réglée en appuyant sur LIGHT-1 ou 2.

Réglage de l'alarme

- Vous pouvez régler les alarmes par radio et par sonnerie pour qu'elles se déclenchent à l'heure de votre choix. N'oubliez pas de régler l'heure avant de régler l'alarme (voir "Réglage de l'horloge").

- Appuyez sur **ALARM-RADIO A** ou **ALARM-BUZZER B** jusqu'à ce qu'un bref bip retentisse. L'indication "A" ou "B" et l'heure clignotent.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que l'heure voulue apparaisse sur l'afficheur.
- Appuyez sur **ALARM-RADIO A** ou **ALARM-BUZZER B** pour régler les minutes. Les minutes clignotent sur l'afficheur.
- Appuyez sur **TIME SET +** ou **—** jusqu'à ce que les minutes souhaitées apparaissent.
- Appuyez sur **ALARM-RADIO A** ou **ALARM-BUZZER B** Deux brefs bips retentissent pour indiquer que l'alarme est termin.
- Tournez la molette **ALARM** vers la gauche de **OFF** pour régler le mode d'alarme souhaité.

Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, la radio s'allume ou la sonnerie retentit. La radio s'éteint ou la sonnerie s'arrête après 60 minutes ou quand l'alarme est désactivée.

Remarque Un bip est audible chaque fois que vous changez le réglage de la molette **ALARM**.

Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur **ALARM RESET** pendant le fonctionnement de l'alarme. L'alarme se déclenchera de nouveau le jour suivant à la même heure.

Pour annuler l'alarme

Tournez la molette **ALARM** pour le régler sur **OFF** de sorte que ni "A" ni "B" n'apparaisse.

Remarques

- L'alarme ne fonctionnera que si vous avez réglé l'heure et la fonction **ALARM-RADIO A** ou **ALARM-BUZZER B**.
- Si les deux alarmes, par radio et par sonnerie, sont réglés sur la même heure, c'est l'alarme par radio qui sera prioritaire.
- Pour vérifier l'heure de l'alarme, appuyez sur **ALARM-RADIO A** ou **ALARM-BUZZER B**.

Pour sommeiller quelques minutes de plus

- Appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. La radio s'éteindra ou la sonnerie s'arrêtera mais l'alarme se déclenchera de nouveau 8 minutes plus tard environ. Ce processus peut être répété à volonté.

Réglage du temporisateur

Vous pouvez vous endormir au son de la radio grace au temporisateur incorporé qui met automatiquement la radio hors tension à l'issue d'une durée spécifiée.

- Appuyez sur **SLEEP**. La radio s'allume. Elles s'éteindra quand le temps pré-réglé se sera écoulé. Vous pouvez régler le temporisateur sur 90, 60, 30 ou 15 minutes. A chaque pression sur la touche, l'affichage change comme suit.

OFF (Arrêt) 90 (minutes)
 15 30 60

La radio restera allumée pendant le temps pré-réglé, puis s'éteindra.

- Pour éteindre la radio avant que le temps pré-réglé se soit écoulé, appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Español

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería solicite sólo los servicios de personal cualificado.

Antes de comenzar

Muchas gracias por la adquisición de este radioreloj, Sony. Este radioreloj le proporcionará muchas horas de servicio fiable y de placer de escucha.

Antes de utilizar este radioreloj, lea detenidamente el manual de instrucciones, y consérvelo para futuras referencias.

Características

- Sistema de control de iluminación para seguridad del hogar con radio.
- Sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar, con el que usted podrá programar la hora de encendido/apagado de sus lámparas, o utilizar el programa incorporado que encenderá/apagará automáticamente sus lámparas.
- Función aleatoria — Las horas de encendido/apagado se desplazarán automáticamente. Estas horas serán diferentes cada día, lo que mejorará la función de seguridad.
- Assurez-vous que le radio-réveil et le module sont réglés sur le même code ID.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de la lampe est activé.

Le module ne répond pas à la commande du radio-réveil.

- Assurez-vous que le radio-réveil et le module sont réglés sur le même code ID.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de la lampe est activé.

- Radioreloj con alarma doble de FM/AM.
- Alarmas con radio y zumbador con función de repetición de alarma.
- Alimentación de protección del reloj, las horas de control de iluminación programadas, y la alarma (radio y zumbador) durante la interrupción del suministro eléctrico con una pila 6F22 (no suministrada).

Cómo funciona el sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar (Consulte la Fig. A)

Usted podrá instalar fácilmente el sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar utilizando la unidad principal y los módulos de control de iluminación suministrados (en el paquete se incluyen 2 módulos). La unidad principal transmite señales a través del sistema eléctrico de su hogar a los módulos de control de iluminación y enciende/apaga automáticamente las lámparas conectadas, para ofrecer la sensación de que se encuentra en su hogar cuando esté ausente.

Sobre el código de identificación

Usted podrá elegir entre 16 códigos de transmisión para evitar la interferencia de señales de otros sistemas similares utilizados en la vecindad.

Sobre el código de control de iluminación

Usted podrá elegir entre el código de control de iluminación 1 o 2 en el módulo de control de iluminación. Los códigos de control 1 y 2 están vinculados con LIGHT-1 y 2, respectivamente, de la unidad principal, y usted podrá controlarlos por separado.

Instalación de la pila

Para mantener la hora exacta, su Dream Machine requiere una pila 6F22 (no suministrada), además de la corriente de la red. La pila mantendrá el reloj en funcionamiento en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico. Antes de ajustar la hora y el control de iluminación en su Dream Machine, abra la tapa de la base de la unidad, instale la pila con la polaridad correcta, y cierre la tapa.

Nota Cuando no vaya a utilizar la unidad durante mucho tiempo, extraígalle la pila para evitar el daño que podría causar el electrolito de la misma en caso de fugarse.

Para comprobar cuándo reemplazar la pila

Para comprobar la energía restante de la pila, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA y enchúfelo después de algunos minutos. Si la hora visualizada es incorrecta, o el visualizador no muestra nada, reemplace la pila por otra nueva.

Instalación del sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar

Antes de pasar a la sección siguiente, configure el control de encendido/apagado incorporado. Esto le permitirá controlar con éxito sus lámparas desde unidad Dream Machine.

- Gire el selector **ID CODE** de la unidad principal con una moneda o un destornillador de cabeza plana para seleccionar el código deseado.
- Gire el selector **ID CODE** del módulo con una moneda o un destornillador de cabeza plana para seleccionar el código deseado en la unidad principal.
- Ponga el selector modo de control de iluminación de los módulos en 1 o 2. 1 es para LIGHT-1, 2 es para LIGHT-2.
- Inserte el módulo en el tomacorriente de CA descaado de su hogar.
- Inserte el enchufe de la lámpara deseada en el módulo y cierre el interruptor de alimentación de la lámpara.

Nota Usted también podrá encender y apagar manualmente la lámpara utilizando la tecla **LIGHT-ON/OFF** del módulo.

Precauciones

- No conecte lámparas con un consumo superior a 300 W (máx.), 2 A (máx.).
- Este sistema solamente deberá utilizarse para controlar lámparas. No conecte una cafetera, una tostadora, ni electrodomésticos de calefacción, ya que esto podría conducir a un incendio.

Para comprobar la función de control

- Gire **LIGHT CONTROL** hacia la derecha desde **OFF** a hasta **AUTO 1+2**. En el visualizador aparecerá "ALTO".
- Confirme que la lámpara esté encendida. Si no está encendida, repita los pasos 1 a 5 de "Instalación del sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar", o compruebe si el interruptor de la lámpara está cerrado (ON).
- Presione **TIME/SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezca el año correcto.
- Presione una vez **CLOCK**.
- Repita los pasos 3 y 4 para ajustar el mes, el día, la hora, y los minutos. Después de haber ajustado los minutos, presione y suelte **CLOCK** para poner el reloj en funcionamiento.

Para hacer que se visualice el año y la fecha, presione una vez **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** una vez para la fecha y, antes de 2 segundos, vuelva a presionar la tecla. La fecha o el año aparecerán en el visualizador durante algunos segundos y después volverá a visualizarse la hora actual.

Para ajustar rápidamente la hora actual, mantenga presionado el botón **+** y/o **—** con la hora parpadeando.

- Para ajustar la hora de encendido, presione **LIGHT-1** durante algunos segundos. Sonará un pitido corto. En el visualizador aparecerán las indicaciones "ON TIME" y "1" con la hora parpadeando.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezca la hora deseada.
- Presione **LIGHT-1** para ajustar los minutos. Los minutos parpadearán en el visualizador.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezcan los minutos deseados.
- Presione **LIGHT-1** para ajustar la hora de apagado. Sonará un pitido corto. En el visualizador aparecerán las indicaciones "OFF TIME" y "1" con la hora parpadeando.

- Para ajustar la hora de encendido, presione **LIGHT-1** durante algunos segundos. Sonará un pitido corto. En el visualizador aparecerán las indicaciones "ON TIME" y "1" con la hora parpadeando.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezca la hora deseada.
- Presione **LIGHT-1** para ajustar los minutos. Los minutos parpadearán en el visualizador.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezcan los minutos deseados.
- Presione **LIGHT-1** para ajustar la hora de apagado. Sonará un pitido corto. En el visualizador aparecerán las indicaciones "OFF TIME" y "1" con la hora parpadeando.

Usted podrá instalar fácilmente el sistema de control de iluminación de seguridad para el hogar utilizando la unidad principal y los módulos de control de iluminación suministrados (en el paquete se incluyen 2 módulos). La unidad principal transmite señales a través del sistema eléctrico de su hogar a los módulos de control de iluminación y enciende/apaga automáticamente las lámparas conectadas, para ofrecer la sensación de que se encuentra en su hogar cuando esté ausente.

Nota Usted podrá comprobar el ajuste de la hora de encendido/apagado presionando LIGHT-1 o 2.

Encendido/apagado de lámparas

Gire el dial de control de iluminación hasta "AUTO 1+2" para encender inmediatamente las luces.
Gire el dial de control de iluminación hasta "OFF" para apagar inmediatamente las luces.

Nota Usted podrá utilizar la función AUTO 1+2 como interruptor de control instantáneo de las lámparas, para controlar las horas de encendido/apagado de lámparas (consulte Programación del modo de control de iluminación AUTO 1 + 2). Sin embargo, tenga en cuenta que las lámparas se encenderán/apagarán como se describe en la sección mencionada.

Programación del modo de control de iluminación

Si ajusta el dial de control de iluminación a la posición mostrada en la tabla, los módulos de control de iluminación funcionarán como se describe a continuación.

| Posición de control de iluminación | Los módulos de control de iluminación se |
|------------------------------------|---|
| OFF | desactivarán. |
| AUTO 1+2 | activarán y desactivarán repetidamente cada 2 horas para el módulo 1 y cada 3,5 horas para el módulo 2. |
| 1+2 | activará/desactivará el módulo con el ajuste de LIGHT-1, y el módulo con el ajuste de LIGHT-2. |
| 1 | activará/desactivará solamente el módulo 1, y las horas de encendido/apagado para LIGHT-1 funcionarán como se hayan programado. |
| 2 | activará/desactivará solamente el módulo 2, y las horas de encendido/apagado para LIGHT-2 funcionarán como se hayan programado. |

Notas

- Cada vez que reponga el dial de **LIGHT CONTROL** sonará un pitido.
- La hora de encendido/apagado para AUTO ha sido ajustada en fábrica.
- Si no ajusta la hora para LIGHT-1 ni 2, el modo de control de iluminación no funcionará incluso aunque haya puesto el dial de **LIGHT CONTROL** en 1, 2 y 1+2.

Para utilizar la función aleatoria

Usted podrá hacer que las horas de encendido y apagado sean aleatorias para ofrecer la sensación de que se encuentra en su hogar aunque esté ausente.

Ponga **RANDOM** en **ON**. Las horas de encendido y apagado serán las programadas para el primer día, con un avance de 24 minutos el segundo día, 48 minutos el tercero, y 36 el cuarto. El ciclo del cuarto día se repetirá después del quinto.

Modo **AUTO** con o sin función **RANDOM**: Cuando la función **RANDOM** no está activada, **LIGHT-1** se activará y desactivará cada 2 horas y **LIGHT-2** cada 3,5 horas. Cuando la función **RANDOM** está activada, las horas de encendido/apagado seguirán los ciclos mostrados a continuación:

LIGHT-1
 2 horas Encendido/ apagado 4 horas Encendido/ apagado 3 horas Encendido/ apagado 5 horas Encendido/ apagado

LIGHT-2
 3,5 horas Encendido/ apagado 2 horas Encendido/ apagado 5 horas Encendido/ apagado 2,5 horas Encendido/ apagado

Para cancelar la función aleatoria (**RANDOM**), ponga **RANDOM** en **OFF**.

Puesta en hora del reloj

- Enchufe el radioreloj. En el visualizador aparecerá "AM 12:00".
- Mantenga presionada **CLOCK** durante algunos segundos. Usted oírá un pitido y en el visualizador comenzará a parpadear el año.
- Presione **TIME/SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezca el año correcto.
- Presione una vez **CLOCK**.
- Repita los pasos 3 y 4 para ajustar el mes, el día, la hora, y los minutos. Después de haber ajustado los minutos, presione y suelte **CLOCK** para poner el reloj en funcionamiento.

Para hacer que se visualice el año y la fecha, presione una vez **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** una vez para la fecha y, antes de 2 segundos, vuelva a presionar la tecla. La fecha o el año aparecerán en el visualizador durante algunos segundos y después volverá a visualizarse la hora actual.

Para ajustar rápidamente la hora actual, mantenga presionado el botón **+** o **—** con la hora parpadeando.

Para ajustar rápidamente la hora actual, mantenga presionado el botón **+** o **—** con la hora parpadeando.

Para ajustar la hora actual a cero segundos, cueble **CLOCK** al oír una señal horaria en el paso 5.

El módulo no responde al control de la unidad Dream Machine.

Cerriéndose de que la unidad Dream Machine y el módulo estén ajustado al mismo código de identificación.

Las lámparas se enciende y apagan por sí mismas.

Hay interferencias de una unidad HOME SECURITY LIGHT CONTROL SYSTEM Dream Machine cercana. Cambie el código de identificación.

Radiorrecepción

- Presione **RADIO ON** para conectar la alimentación de la radio.
- Ponga **BAND** en **FM** o **AM**.
- Utilice **TUNE** para sintonizar la emisora deseada.
- Ajuste el volumen utilizando **VOL**.

Para desconectar la alimentación de la radio, presione **RADIO OFF**.
Para mejorar la recepción **FM**: Extienda completamente la antena monofilar de FM a fin de aumentar la sensibilidad de recepción de FM.
AM: Gire horizontalmente la unidad hasta la posición que ofrezca la mejor recepción posible.

Programación de la alarma

Usted podrá programar alarmas de radio y del zumbador a la hora deseada. Antes de programar la alarma, cerriéndose de poner en hora el reloj (consulte "Puesta en hora del reloj").

- Manteniendo pulsada **ALARM-RADIO A** o **ALARM-BUZZER B** hasta que suene un pitido corto. En el visualizador aparecerá la indicación "A" o "B" y parpadeará la hora.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezca la hora deseada.
- Presione **ALARM-RADIO A** o **ALARM-BUZZER B** para ajustar los minutos. Los minutos parpadearán en el visualizador.
- Presione **TIME SET +** o **—** hasta que en el visualizador aparezcan los minutos deseados.
- Presione **ALARM-RADIO A** o **ALARM-BUZZER B**. Sonarán dos pitidos cortos para indicar que la programación resultó satisfactoria.
- Gire el dial **ALARM** hacia la izquierda desde **OFF** para ajustar el modo de alarma deseado.

Cuando llegue la hora de alarma, la radio o el zumbador sonará durante 60 minutos o hasta que desconecte la alimentación.

Nota Cada vez que cambie el ajuste del dial **ALARM**, sonará un pitido.

Para silenciar la alarma
Presione **ALARM RESET** mientras esté sonando la alarma. La alarma sonará a la misma hora del día siguiente.

Para cancelar la alarma
Gire el dial **ALARM** hasta **OFF** de forma que no se visualice la indicación "A" ni "B".

Notas

- La alarma no funcionará a menos que haya puesto en hora el reloj y haya activado la función **ALARM-RADIO A** o **ALARM-BUZZER B**.
- Si ha programado las alarmas de la radio y del zumbador a la misma hora, la alarma de la radio tendrá prioridad.
- Usted podrá comprobar la hora de alarma programada presionando **ALARM-RADIO A**